

# Kulturveckan i Haparanda

A photograph of children in traditional costumes during a cultural event. The children are wearing shiny, metallic-looking outfits in various colors like blue, silver, and gold. Some are wearing headscarves with long ribbons. The scene is set outdoors at night, with a dark background and some lights visible. The text 'Kulturveckan i Haparanda' is overlaid on the top left, and '26 februari - 8 mars 2010' is overlaid on the bottom right.

26 februari - 8 mars 2010

*Freitag 26 februari*

### **PENSIONÄRSDANS, Foxpro & Tapsa**

Finska föreningen. Haparanda Folkets Hus kl 12.00

### **SNÖSKULPTURTÄVLING**

Haparandas årliga snöskulpturtävling går av stapeln.

**Torget start kl 12.00.** Pågår fre-sönd, för mer info se Vinterfest.

### **INVIGNING AV KULTURVECKAN**

Invigningstal, streetdansuppväsning med Yokers Crew, performance, invigning av isskulpturer skapade och ljussatta av Svefi- och Lappia-elever, poesi, eldshow mm.

**Torget kl 19.00**

### **ROCKPARTY**

Invigningskvällen fortsätter på Sportsbaren med musik av *Jari Salo, Emma Medström, Svefis musikelever* och *The Ratz'n Roll*. **Asplöven Sportsbar kl 20.00**

*Lördag 27 februari*

### **VINTERFEST**

Hantverksmarknad, snöskulpturtävling, olika familjeaktiviteter, uppträdanden, korvförsäljning mm. **Torget kl 11.00-16.00**

### **DUBBING**

Följ med performancekonstnärerna *Johannes Blomqvist* och *Sofia Breimo* när de försöker ta sig mellan Torget och Folkets hus. Ett verk om viljan att ta sig fram.

**Torget kl 13.30**



*Lördag 27 februari*

### **HAPARANDA KULTURKAVALKAD/ HAAPARANNAN KULTTUURIKAVALKADI**

Kulturkavalkaden visar ett litet snitt av det enorma kulturkunnandet som finns på finska och meänkieli i Haparanda kommun. Artister vars uppträdanden vi får njuta av är bland annat: *Köreerna Rajansävel-Gränsklängen, Lounatuuli* och *Juuret Suomessa, Bengt Pohjanen, Trion Ann-Sofie Ailovuo, Adam Huuva* och *Sami Bergman, Kulturskolans elevgrupp, Arto Takavirta, Seniordansarna, Potkurilla-Teater av pensionärsgruppen, Kädet-Händer-gruppen, Pia Suonvieri* och *Aili Jäntti*. **Haparanda Folkets Hus kl 14.00**

### **SARA LIDMAN LIFSENS ROT**

Av Ellenor Lindgren och Västerbottensteatern. "Och hon sa: det är en vilja som driver mig och den är så stark att jag inte kommer åt den med några tankar. Den är som en fiende. Som ursinnet. Som lifsens rot."

**Mattila Byagård kl 17.00.** Biljett: 100kr inkl. fika

### **ROCKKARUSELLEN 2010**

En av Sveriges största musiktävlingar för oetablerade band. Rockkarusellen består av ett antal distriktstävlingar och en riksfinal som genomförs av Studiefrämjandet. Passion Lane från Haparanda kom på delad andra plats i Rockkarusellens riksfinal 2009. Deltävling nr:3.

Kom och rösta på ditt favoritband!

**Ungdomens Hus Station kl 19.00-23.00.** Fri entré, drogfritt

### **DANS, Pauli Rantala orkestereineen**

Finska Kulturföreningen, **Haparanda Folkets Hus kl 21.00**

Söndag 28 februari

### VINTERFEST

Hantverkarmarknad, snöskulpturtävling, olika familjeaktiviteter, uppträdanden, korvförsäljning mm. Vinnarna i snöskulpturtävlingen koras. Prisutdelning kl 14.00. Publikens favorit utses, kom och rösta på din favorit kl 12.00-13.30. Priser lottas ut bland de röstande! **Torget kl 11.00 -15.00**

### IRISH AFTERNOON-CAFÉ

Levande Irländsk musik med *Pipons People*. **Café Maya kl 15.00**

### OSKULD, Riksteatern

En vacker och bitvis humoristisk skildring av människor som kämpar i underläge, men ändå lyckas finna ljuset i tillvaron. Vad gör en illegal invandrare som ser en kvinna drunkna, men låter bli att hjälpa henne av rädsla för att bli utvisad? Eller Rosa som vill ha barn men istället får sin mamma som inneboende... I rollerna ser vi bland andra *Marika B Lagercrantz* och *Marie Robertson*, som tillsammans med fyra andra toppskådespelare gestaltar 26 olika karaktärer.

**Haparanda Folkets Hus kl 17.00.** Biljett: 200kr ord, 100kr stud

Måndag 1 mars

**TIPSPROMENAD** med bokvinster, **BARNKRYSS** med muminvinster. Pågår 1-6/3 på Haparanda Stadsbibliotek

### STÖDKONSERT FÖR HAITI Haparanda Folkets Hus kl 18.00

Musikcafé i samverkan med Röda Korset, som gör en insamling till förmån för de katastrofdrabbade. Olika lokala musikutövare medverkar, bl.a. Körer och Kulturskolan. Sponsorer: Coop i Haparanda, Haparandabladet.

Måndag 1 mars

### LES FEMMES DE CHAMBRE

En poetisk hemmahos föreställning om intimitet och vardag med *Titta Court*, *Tarja T Tapio*, *Marika Savikuja*, *Rose-Marie Bengtsson* och *Pia Suonvieri*. **Torget 6A Handelsbankshuset 3 vån. kl 19.00**  
Biljetter: 80kr endast förköp på Folkets Hus 0922-145 49. Obs! Begränsat antal platser

Tisdag 2 mars

### BELOVED BOOKS

Ett performanceverk i tre delar av och med *Johannes Blomqvist* och *Sofia Breimo*. Uppförs på Rajalla/PåGränsen köpcentrum kl 15.00 Construction (på plan 1), kl 16.00 Reconstruction (i hissarna) och kl 17.00 Deconstruction (på Suomalainen Kirjakauppa).

### FÖRFATTARAFTON MED BENGT POHJANEN

Som berättar om sin senaste bok Tidens Tvång. Smugglarkungens son har blivit fjorton år. Vi får följa Pänkttis ungdomstid från Realskolan (som var en mardröm), över gymnasietiden i Haparanda (då världen äntligen öppnar sig). En spännande uppföljning till den kritikerrosade Smugglarkungens son.  
**Haparanda Stadsbibliotek kl 19.00**

Onsdag 3 mars

### KULTURSKOLANS KNATTEKONSERT

Elever från åk 3-6 och Blåsorkestern uppträder. **Starens Aula kl 16.00**



Oskuld



Pipons People



Yokers Crew



Bengt Pohjanen



Ratz'nRoll



Vinnande lag 2009



Passion Lane

Onsdag 3 mars

### LIVET ÄR KORT - FILM

HaparandaTornios filmare visar sina korta och kortkorta filmer, nya och gamla. *John Court, Pekka Ruth, Kenneth Mikko, Pia Suonvieri* m.fl. Dessutom historiska rullar, Raubtiers musikvideo etc.  
**Haparanda Stadsbibliotek kl 17.00**

### KONSTUTSTÄLLNING AV SESKARÖ KONSTNÄRSKLUBB

Haparanda Stadsbibliotek utställningshallen,  
**Vernissage kl 18.00.** Utställningen pågår till 26/3

### SAKRAL KONSERT AVE MARIA

Lisbeth Sandberg sopran, Katrin Meriloo organist  
**Haparanda kyrka kl 19:00**

Torsdag 4 mars

### ROCKKONSERT

*T-school band och Passion Lane*

T-school band rockar denna gång tillsammans med Haparanda bandet *Passion Lane* som kom på delad andra plats i Rockkarusellens riksfinal 2009! **Haparanda Folkets Hus kl 19.00**  
Biljett: ungdom 30kr, vuxen 50kr. Fikaförsäljning i pausen.

### LES FEMMES DE CHAMBRE

En poetisk hemmahos föreställning om intimitet och vardag med *Titta Court, Tarja T Tapio, Marika Savikuja, Rose-Marie Bengtsson* och *Pia Suonvieri*.

**Torget 6A Handelsbankshuset 3 vån, kl 19.00**

Biljetter: 80 kr endast förköp på Folkets Hus, 0922-145 49  
Obs! Begränsat antal platser

Torsdag 4 mars

### ALLSÅNG & BERÄTTAR AFTON MED BAKVERKSTÄVLING

Medtag din roligaste historia och ditt bästa bakverk. Allsång med *Lisbeth Sandberg*. **Lapträsk skola kl 19.00**

Freitag 5 mars

### GRÄNSLÖST SPELANDE/RAJATONTA SOITTOA

Durspelsdagar på Gränsen Haparanda-Torneå 5-7/3  
Folkmusikkurser i durspel, fiol, balkandanser.  
Anmälan: **Sverigefinska folkhögskolan** 0922-688 00  
Info: Sven Keskitalo 070-318 58 69

### SVEFI-KULTURDAG

Spännande, annorlunda program både morgon och kväll!  
Se affischering! **Sverigefinska folkhögskolan, start kl 09.00**  
**Minervakväll kl 18.00**

### KEKSIN TULVA JA KALEVALA - RUNO VAI LAULU KEXIS KVÄDE OCH KALEVALA - RUNO ELLER SÅNG

*Pekka Huttu-Hiltunen* föreläser och diskuterar med författaren och kalevalaöversättaren *Bengt Pohjanen*.  
**Haparanda stadsbibliotek kl 14.00**  
Samtidigt öppnas utställningen om Kalevala i biblioteket



T-school band

Fredag 5 mars

## FILMKVÄLL

Ungdomens Hus, Station kl 19.00-23.00. Fritt inträde. Från åk 7.  
(Fiket på Ungdomens Hus är öppet må-fre kl 13-17)

## CLOSE UP TOUR MED ROBERT WELLS

En alltid lika fantastisk upplevelse, fartfylld och härlig musik. *Robert Wells* Close Up Show älskas av både publik och kritiker och vi tørs lova att du kommer att bjudas på en musikalisk upplevelse utöver det vanliga!

Haparanda Folkets Hus kl 19.00. Biljett: 360kr ord, 210kr ungd upp till 20 år/pens. Arrangör: Pronto Production

DANS, *Kenth Wärja* PRO-Haparanda, Haparanda Folkets Hus kl 19.00

Lördag 6 mars

## GRÄNSLÖST SPELANDE/RAJATONTA SOITTOA

Durspelsdagar på Gränsen Haparanda-Torneå 5-7/3. Folkmusikkurser i durspel, fiol, balkandanser.

Anmälan: Sverigefinska folkhögskolan 0922-688 00. Info: Sven Keskitalo 070-318 58 69

Lördag 6 mars

## KREATIV DAG

För cirkel- och gruppledare inom estetisk verksamhet. LFR, Lokala folkbildningsrådet. Workshops: *Stickcafé*, ledare Marjatta Morin, *Sång och röstvård*, ledare Lisbeth Sandberg, *Prova-på runosång*, kokeile Kalevalaista runo laulua, ledare Pekka Huttu-Hiltunen, *HipHop/Street dance*, ledare David Liu, Emma Rudja och Jonna Rantala.

**OBS!** Jägare och skytteintresserade, under dagen finns möjlighet att skytteträna med simulator björn, älg, vildsvin, ripa, fasan och lerduva.

Sverigefinska folkhögskolan kl 10.00-15.00

## MUSIKALISKA VYKORT

Med *Norbotten NEO*, Norrbottensmusiken. Under konserten berättar och ledsagar NEO:s musiker publiken genom musiken som består av de främsta nutida tonsättarna, kanske varvat med en och annan klassiker.

Sverigefinska folkhögskolan kl 17.00. Biljett: 150kr ord, 120kr pens, 100kr stud.

## KONSERT MED JP NYSTRÖM OCH TALLARI m fl.

Gammeldans, Haparanda Folkets Hus kl 19.00. Inträde: vuxna 150kr, barn under 15 år 50kr



Close up tour med Robert Wells



Norbotten NEO



Tallari



JP Nyström

Söndag 7 mars

### SOLOSÅNGSKURS MED LISBETH SANDBERG

Operasångerska & Sångpedagog. Solosångkurs med solosång och gemensam lektion. Individuella lektioner.

Nybörjare till avancerade elever, pris 600kr

Anmälan till Vuxenskolan, tel. 0922-613 40.

**Sverigefinska folkhögskolan kl 10.00**

### GRÄNSLÖST SPELANDE/RAJATONTA SOITTOA

Durspelsdagar på Gränsen Haparanda-Torneå 5-7/3

Folkmusikkurser i Durspel, Fiol, Balkandanser.

Anmälan: **Sverigefinska folkhögskolan** 0922-688 00

Info: Sven Keskitalo 070-318 58 69

### SPELMANSKONSERT, deltagare från kursen

Musikhuset-Musiikkitalo, Torneå kl 13.00 (sv tid)

Inträde: vuxna 100kr, barn under 15 år 50kr.

### ÖPPET HUS

Sång och musik med gruppen Nilles Harpor från Kalix, som även berättar om de gamla folkliga musikinstrumenten som de spelar på.

**Leipijärvi Hembygdsgård kl 14.00**



Folkmusik kurs

Måndag 8 mars

### 2 X VARG

Av och med *Bert-Åke & Pontus Varg*.

Bert-Åke Varg har i över femtio år jobbat som skådespelare på teater- och revyscener över hela Sverige. Nu turnerar han och sonen tillika pianisten Pontus Varg, med showen "2 x Varg". Det kommer att bjudas på minnen, monologer, kupletter och självklart en och annan rolig historia.

**Seskarö Folkets Hus kl 14.00.** Biljett: 100kr inkl.fika

**Karungi KG-hallen kl 18.00.** Biljett: 120kr inkl.fika

### INTERNATIONELLA KVINNODAGEN

Kom och upplev WETHU – en liten & udda kollektion av smycken och kläder i samverk med konstnärerna *Brita Weglin* och *Inger Thurffjell*.

Det visas upp av modeller på catwalk blandat med uppträdanden.

Försäljning av smått o gott! **Sverigefinska folkhögskolan, kl 19.00,** fritt inträde

### LES FEMMES DE CHAMBRE

En poetisk hemmahos föreställning om intimitet och vardag med *Titta Court*, *Tarja T Tapio*, *Marika Savikuja*, *Rose-Marie Bengtsson* och *Pia Suonvieri*. **Torget 6A Handelsbankshuset 3 vån, kl 19.00**

Biljetter: 80kr endast förköp på Folkets Hus, 0922-145 49

Obs! Begränsat antal platser



Elever från kulturskolan

Kreativdag



Lisbeth Sandberg



2xVarg

Arrangörer:

Haparanda Stad/Barn- och ungdomsförvaltningen

Haparanda Stadsbibliotek

Haparanda Teaterförening

Sverigefinska folkhögskolan

Studieförbunden i Haparanda, Vuxenskolan, ABF, Medborgarskolan,

Studiefremjandet

Föreningar i Haparanda kommun

Ungdomsrådet/Ungdomens Hus

Svenska Kyrkan i Haparanda

Minoritetsspråksdelegationen

Norrbottnens Spelmansförbund

Pronto Production

Asplöven Sportsbar

Café Maya

Kontakt:

Haparanda Stad/ Barn- och ungdomsförvaltningen, Kulturen 0922-151 42

Haparanda Teaterförening, 0922-145 49

[www.haparanda.se](http://www.haparanda.se)

Reservation för ändringar



Les femmes de chambre